

# Профилактика рака шейки матки

[www.screeningservices.org](http://www.screeningservices.org)



В этом буклете  
содержится полезная  
информация о  
профилактике рака  
шейки матки.

Регулярные посещения  
врача для скринингового  
обследования шейки  
матки снижают риск  
возникновения рака  
шейки матки.

---

**«Это нужно делать всем  
жительницам Уэльса».**

Если вам от 20 до 64 лет, мы каждые  
три года будем приглашать вас  
делать мазок с шейки матки.

Версия 1.0, март 2009 г.

---

Рак шейки матки занимает второе место по частоте среди злокачественных опухолей у женщин до 35 лет, но может возникать у женщин любого возраста.

Мы (Программа скрининговых обследований на рак шейки матки в Уэльсе) отвечаем за проведение программы скрининговых обследований на рак шейки матки Национальной службы здравоохранения (NHS) на территории Уэльса.

## Возьмите на заметку

---

- Скрининговое обследование на рак шейки матки называется «мазок с шейки матки» (“smear test”).
- Мазок с шейки матки **не** предназначен для выявления рака. Чаще всего он помогает предупредить развитие рака, но, тем не менее, иногда позволяет выявить рак.
- При анализе мазка с шейки матки выполняется поиск патологически измененных клеток. Наиболее часто эти изменения вызваны вирусами папилломы человека (ВПЧ).
- ВПЧ, вызывающие рак шейки матки, передаются половым путем.
- ВПЧ способны вызывать изменения в клетках эпителия шейки матки, которые могут впоследствии привести к развитию рака шейки матки.
- Девочки 12-13 лет могут сделать прививку для защиты от некоторых типов ВПЧ. Девочки более старшего возраста (до 18 лет) получают вакцину в рамках программы одномоментной (туровой) вакцинации (“catch-up”).

## Где находится шейка матки?

---



Шейка матки — это нижняя часть матки. (Шейка матки по-латински называется «цервикс», отсюда прилагательное «цервикальный», т.е. «относящийся к шейке матки».) Шейка матки соединяется с верхней частью влагалища.

## Рак шейки матки

---

Патологически измененные клетки на шейке матки могут стать основой для развития раковой опухоли шейки матки.

Рак шейки матки может распространиться на другие органы, в том числе на матку и кишечник.

Некоторые типы ВПЧ являются основной причиной развития рака шейки матки. Курение повышает риск заболеть раком шейки матки.

## Что представляет собой мазок с шейки матки?

---

Мазки с шейки матки необходимы для проверки состояния шейки матки. При взятии мазка получают образец клеток с шейки матки для последующего анализа. Это быстрая, простая и безболезненная процедура, однако некоторые женщины находят ее неприятной. Если в мазке будут найдены патологически измененные клетки, возможно, вам потребуется лечение, чтобы не допустить развития рака шейки матки.

## Зачем делать мазки с шейки матки?

---

Регулярное выполнение мазков с шейки матки способно предупредить около 75% случаев развития рака шейки матки, однако, как и любое скрининговое обследование, мазки с шейки матки не обладают 100% достоверностью.

## Как проводится забор мазка с шейки матки?

---

Когда подойдет срок, вы получите приглашение сделать мазок с шейки матки. Мазок может взять либо врач, либо процедурная медсестра в вашей местной поликлинике (surgery) или клинике сексуального здоровья (sexual-health clinic). Медицинский работник введет во влагалище специальный инструмент, который называется «зеркало», чтобы осмотреть шейку матки. Образец клеток берется маленькой щеточкой, затем клетки отправляют в лабораторию для исследования под микроскопом.

## Кому необходимо выполнять мазки с шейки матки?

---

- Женщин от 20 до 64 лет мы приглашаем делать мазок с шейки матки каждые три года. Если вы старше 64 лет, вы сможете сделать мазок с шейки матки только при условии, что вы не делали его раньше.
- Необходимость выполнения мазка с шейки матки не зависит от того, вступали ли вы вообще в половые контакты, а также не зависит от половой принадлежности сексуальных партнеров. После получения приглашения вам следует прийти в клинику для взятия мазка.

## Вакцина против ВПЧ

---

Вакцинация против ВПЧ проводится девочкам 12–13 лет в рамках программы школьной вакцинации (School Immunisation Programme). Подробная информация об этой вакцине размещена на информационном сайте NHS по вакцинации (NHS Immunisation Information website) (см. стр. 7).

Даже если вам сделана прививка против ВПЧ, очень важно делать мазки с шейки матки после получения приглашения.

## Рак шейки матки чаще встречается у женщин, которые:

---

- не приходят делать мазок с шейки матки в срок (после получения приглашения),
- вступают или вступали в половые отношения с несколькими половыми партнерами (или вступают в половые отношения с половым партнером, у которого, в свою очередь, были другие половые партнеры),
- не пользуются презервативами, или
- курят.

## Как защититься?

Рак шейки матки на ранних стадиях не всегда проявляется какими-либо симптомами, поэтому очень важно регулярно делать мазки с шейки матки. Кроме того, очень важно обращаться к врачу при появлении любого из перечисленных ниже симптомов, даже если в последнем мазке с шейки матки не было выявлено никаких патологических изменений.

- Необычные выделения из влагалища
- Кровотечение в промежутке между месячными
- Кровотечение или боль во время или после полового сношения
- Кровотечение после наступления менопаузы

**Мазок с шейки матки —  
сделай его.**

**Более подробную информацию или  
полезные советы можно получить,  
посетив следующие сайты:**

---

**Cervical Screening Wales**

[www.screeningservices.org/csw](http://www.screeningservices.org/csw)

---

**NHS Cervical Screening**

[www.cancerscreening.nhs.uk](http://www.cancerscreening.nhs.uk)

---

**Tell Her**

[www.tellher.com](http://www.tellher.com)

---

**Jo's Trust**

[www.jotrust.co.uk](http://www.jotrust.co.uk)

---

**информационный сайт NHS  
по вакцинации**

[www.immunisation.nhs.uk/hpv](http://www.immunisation.nhs.uk/hpv)

---

**Cancer Research UK**

[www.cancerresearchuk.org](http://www.cancerresearchuk.org)

---

**Beating Cervical Cancer**

[new.wales.gov.uk/](http://new.wales.gov.uk/)

[beatingcervicalcancer/home](http://beatingcervicalcancer/home)

---

